

**CASIO®**

E

# Modul Nr. 5230



**Svensk Bruksanvisning**

Gratulerar till köp av ny klocka!

För att få mest möjlig behållning och ställ av denna klockan bör du läsa "Försiktighetsåtgärder i samband med användning" och "Ställ av klockan". Ta vara på den här manualen för framtida referens.

Observera att CASIO COMPUTER CO.,LTD inte påtar sig ansvar för skador eller förlust som du eller tredje part drabbas av till följd av användning av eller på grund av fel på denna produkt.

## Om bruksanvisningen



- Beroende på vilken modell du har, kommer texten i displayen att vara antingen mörk mot ljus bakgrund eller ljus mot mörk bakgrund. Alla exemplar i den här bruksanvisningen använder mörka tecken mot ljus bakgrund.
- Klockans knappar blir i den här bruksanvisningen omnämnt med bokstäver såsom det blir visat i illustrationerna.
- Illustrationerna i den här manualen fungerar bara som en referens, så den verkliga produkten kan avvika något från illustrationerna som blir använt här.



## Vad du bör kontrollera för du börjar att använda klockan.

### 1. Kontrollera batteri nivå

Är H eller M indikerad med Batteri Indikator (sidan S-15)?



Batteri Indikator

JA

NEI

Klockan behöver laddas.  
För anvisning om laddning, se "laddning av klockan" (sidan S-12 ).

↓ NESTA

Gå till steg 2.

Batteriet är lågt. Ladda batteriet vid att placera klockan på en plats där den blir exponerad för ljus. För anvisning om laddning, se "laddning av klockan" (sidan S-12 ).

## 2. Kontrollera hemtid zon och sommartid inställningen.

Använd tillvägagångssättet under "Hur konfigurera hemtidzon inställningar" (sidan S-42) för att konfigurera hemtidzon och sommartid.

### Viktigt!

För att mottagning av tidskalibrering och världstids inställningar skall fungera, måste inställningarna av hemtid, tidvisning och datum i tidvisnings läget vara korrekt. Kontrollera att dessa inställningarna er korrekta.

## 3. Inställning av aktuell tidvisning

- **Att ställa in riktig tid för mottagning av signaler**Se "Göra klart för mottagning av signaler " (sidan S-26).
- **Manuell inställning av tid**Se "Manuell konfigurering av tid- och datum inställning" (sidan S-48).

## **Klockan är nu klar för användning.**

- För mer information om klockans radiokontrollerade tidvisnings funktion, se "Radiostyrd atomär tidvisning" (sidan S-21 ).



## Contents

---

- E-2 Om bruksanvisningen**
- E-4 Ting du bør sjekke før du tar i bruk uret**
- E-12 Lading av uret**
- E-21 Radio kontrollert atomisk tidvisning**
- E-37 Modus referanse guide**
- E-41 Tidvisning**
- E-42 Konfigurering av hjemby innstillingene**
- E-48 Manuell justering av innstillingene for tid og dato**
- E-53 Å bruke Verdenstid Modus**
- E-57 Å bruke stoppeklokken**

- E-60** Å bruke nedtelleren
- E-63** Å bruke alarmer
- E-68** Lys
- E-75** Justering av utgangsposisjonen
- E-78** Å flytte viserne for lettere å lese displayene
- E-81** Andre innstillinger
- E-85** Troubleshooting
- E-92** Spesifikasjoner





## Laddning av klockan

På klockans framsida sitter en solcell som omvandlar ljus till ström. Den alstrade strömmen laddar ett inbyggt batteri, som förser klockans funktioner med ström. Klockan laddas när den blir exponerad för ljus.

### Laddningsanvisningar



När klockan inte används, bör den förvaras på ett ställe där den blir exponerad för ljus.

- Det bästa sättet att ladda klockan på är att utsätta klockan för starkast möjliga belysning. (ej värme).



Se till att klockans framsida inte skymms från ljus från ärm när du bär klockan på dig.

- Klockan kan växla till viloläge (sidan S-19) även om klockans framsida bara delvis är skyddad.

## **Varning!**

**Observera att klockan kan bli mycket varm om den ligger i närheten av starkt ljus över längre tid. Var försiktig så att du inte bränner dig på klockan. Klockan blir extra varm om den utsätts för följande förhållanden över en längre tid:**

- På instrumentbrädan i en bil som är parkerad i direkt solljus
- I närheten av en glödlampa
- I direkt solljus

## **Viktigt!**

- Om klockan blir väldigt varm, kan detta också medföra att displayen blir svart. Detta bör försvinna när klockan blir avkyllt.
- Om klockan ej skall användas under lång tid bör strömsparfunktionen (sidan S-19) slås på och klockan lagras på en ljus plats. Detta är med på att förhindra att batteriet inte laddar ur.






- Förvaras klockan på en mörk plats, eller används på ett sätt som som gör att den sällan blir exponerad för ljus, kommer batteriet att ladda ur och sluta att fungera. Exponera klockan för starkt solljus när det är möjligt. (INTE VARM LJUSKÄLLA)

## Ström nivåer

Du kan få en ide om klockans ström nivå vid att observera batteri nivån i den nedre delen av displayen.



## Batteri Indikator

Nivå	Batteri nivå indikator	Funktionsstatus
1		Alla funktioner aktiverade
2		Alla funktioner aktiverade
3		Automatisk och manuell mottagning, belysning, och alarm användning avaktiverat. Bortsett från Tidvisnings Funktion, är alla andra Funktioner avaktiverade.
4		Alla funktioner och display indikator är avaktiverade bortsett från tidvisning och visning av <b>CHG</b> (charge) i den nedre delen av displayen. Tim- och minutvisare stoppar på kl 12 position.
5		Alla funktioner är avaktiverade.

- Om indikatorn **LOW** blinkar i displayen på nivå 3 (**L**) betyder det att batteri nivån är väldigt låg, och att klockan snarast måste placeras i starkt solljus, så att batterierna kan laddas opp.



- Vid nivå 5 stoppar alla funktioner och inställningarna återställs till de ursprungliga fabriksinställningarna. När batteriet når nivå 2 (**M**) efter att ha fallit till nivå 5, så måste klockan ställas på nytt (tid, datum osv.)..
- Display indikatorerna återkommer så snart batteriet laddas från nivå 5 till nivå 2 (**M**).
- Om klockan exponeras för direkt sol eller annan stark belysning, kan detta föra till att batteri nivå indikatorn tillfälligt visar fel nivå. Korrekt nivå bör komma tillbaka igen efter några minuter.
- När batteri nivån faller till nivå 5, eller vid batteriskifte, kommer alla inställningar återvända till fabriksinställningar.

## Energisparfunktion

- Utförande av flera belysnings, alarm funktioner och/eller snabb inställning av visarna i loppet av en kort period, kan leda till att batteri indikatorerna (**H**, **M**, och **L**) börjar att blinka i den nedre delen av displayen. Det kan indikera att klockan är i energispar läge. Belysning, alarm, nedräkning och timsignal funktioner kommer att bli avaktiverade till att batteriet är laddat igen.
- Batteriet kommer att ha nog med ström om 15 minuter. Nu kommer batteri indikatorerna (**H**, **M**, **L**) stoppa att blinka. Detta indikerar att funktionerna som är listat opp ovan är aktiverade igen.
- Om batteri indikatorerna (**H**, **M**, **L**) blinkar och **CHG** (charge) indikatorn också blinkar, betyder det att batteri nivån är väldigt låg. Placera klockan omgående på en plats där det är mycket ljus.
- Om batteri indikatorerna (**H**, **M**, **L**) blinkar kraftigt betyder det troligtvis att den återstående batteri kapaciteten är svag. Låt klockan ligga på en ljus plats och laddas.

## Laddtider

Exponeringsnivå (ljusstyrka)	Daglig användning*1	Nivå förändring *2				
		Nivå 5	Nivå 4	Nivå 3	Nivå 2	Nivå 1
Solljus utomhus (50 000 lux)	8 min.	→			→	→
Solljus utomhus (10 000 lux)	30 min.	3 timmar			22 timmar	6 timmar
Solljus från ett fönster på en molnig dag (5,000 lux)	48 min.	7 timmar			83 timmar	23 timmar
Lysrörs belysning inomhus (500 lux)	8 timmar	10 timmar			134 timmar	36 timmar
Lysrörs belysning inomhus (500 lux)	8 timmar	128 timmar			---	---

\* 1 Ungefärlig exponeringstid per dag för att alstra ström för normal daglig användning.

\* 2 Ungefärlig mängd exponeringstid som krävs för att gå från ett nivå till ett annat.

- Exponeringstid angett i tabellen ovan, är bara ungefärliga. Verkliga tal beror på ljusförhållandena.

- För mer information om funktionstider och dagliga funktionsförhållanden, se "Ström förbruk" under avsnittet Specifikationer.

## Ström besparing

När strömsparfunktionen är aktiverad går klockan i viloläge om den har varit lagrat på ett mörkt ställe ett tag. Tabellen nedan visar hur klockans funktioner påverkas av viloläget.

- För information om ström besparing, se "Att slå ström besparing på och av" (Sidan S-83)
- Det finns två vilolägen: "display" och "funktion".

Tid i mörker	Digitalt display	Funktion
60 till 70 minuter (display - sparläge)	Blank	Displayen är av, men alla funktioner fungerar.
6 eller 7 dagar (funktioS-sparläge)	Blank	Tim- och minutvisare stoppar på kl 12 position. Alla funktioner är avaktiverade, utom tidvisning.

- Viloläge kan ej aktiveras mellan kl 06.00 och 21:59:00. Om strömsparfunktionen är aktiverad när klockan blir 06.00, förblir funktionen aktiverad.
- Om klockan är satt i nedräkningstimer eller stopp urs funktionen så kan ej viloläge aktiveras.

### ***Avsluta viloläget***

Flytta klockan till en ljus plats.

## **Radiokontrollerad atomär tidvisning**

Klockan tar emot en tidskalibrerad signal som ställer in tidvisningen. När du använder klockan på platser där det inte går att ta emot signaler, måste du ställa in tiden manuellt. Se "Manuell konfigurering av tid- och datum inställningar" (sidan S-48) för mer information.

I detta avsnittet förklaras hur klockan uppdaterar tidsinställningar när den stad som är valt till hemtid ligger i Japan, Nord-Amerika, Europa eller Kina och det finns stöd för mottagning av tidskalibrerings signaler.

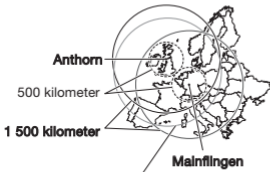
<b>Om du har följande stadskod:</b>	<b>Kan klockan ta emot signaler från från följande sändare:</b>
LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW	Anthorn (England), Mainflingen (Tyskland)
HKG, BJS	Shangqiu City (Kina)
TPE, SEL, TYO	Fukushima (Japan), Fukuoka/Saga (Japan)
HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ, YYT	Fort Collins, Colorado (USA)

### **Viktigt!**

- Platser inom tidszonerna **MOW**, **HNL** og **ANC** ligger ganska långt borta från sändarna, vilket innebär att vissa förhållanden kan orsaka problem med mottagning av signaler.
- När **HKG** eller **BJS** väljs som hemtidzon kod, kommer bara tid och datum att justeras av tids kalibrerings signalen. Du blir då tvungen att manuellt växla mellan vanlig tid och sommartid, om det är nödvändigt. Se "Att konfigurera hemtidzon kod inställning" (sidan S-42) för information om detta.

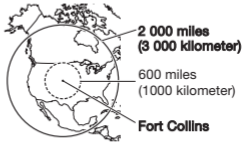
## Ungefärliga mottagningsområden

Signaler från Storbritannien och Tyskland



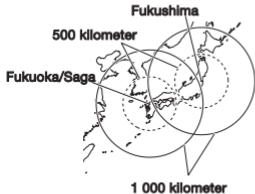
**AnthornS-signalen kan tas i mot i detta området.**

Signaler från Nord-Amerika



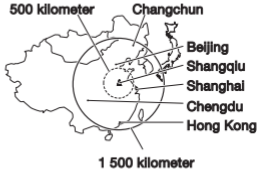


### Signaler från Japan



Signaler i Taiwan området kan mottas när förhållandena är goda.

### Signaler från Kina



- Även när klockan befinner sig inom en sändares sändningsområde, kan signalmottagningen omöjliggöras på grund av landskapets konturer, byggnader, väder, årstid, tid på dygnet, radiostörningar m.m. Signalen försvagas på avstånd på 500 km, vilket innebär att inverkan av faktorerna ovan blir ännu större.
- Signalmottagning kan var omöjligt på de avstånd som anges nedan under vissa tider på året eller dygnet. Radiostörningar kan också påverka mottagningen negativt.
  - Sändare i Mainflingen (Tyskland) eller Anthorn (England): 500 kilometer
  - Sändare i Fort Collins (USA): 600 mil (1,000 kilometer)
  - Sändare i Fukushima eller Fukuoka/Saga (Japan): 500 kilometer (310 mil)
  - Sändare i Shangqiu (China): 500 kilometer (310 mil)
- Sedan december 2010 tillämpar inte Kina sommartid längre. Om Kina bestämmer sig för att gå över till sommartid en gång i framtiden igen, kan vissa av klockans funktioner inte fungera korrekt längre.

## **Förberedelser för signalmottagning**

1. Kontrollera att klockan är i tidvisnings funktion. Om den inte är det, tryck © för att gå in i Tidvisnings Funktionen (sidan S-38).
2. Klockans antenn sitter upptill på klockans klockan 12 position. Håll klockan så att ur tavlans klockans 12.00 pekar mot ett fönster, såsom visas på bilden. Se till att det inte finns några metallföremål i närheten.



- Signalmottagning fungerar vanligtvis bättre på natten.
- Signalmottagning tar mellan 3 och 8 minuter, men kan några gånger pågå upp till 16 minuter. Klockan kan ej flyttas på medan den mottar signaler (2-10 min.) Du måste heller inte trycka på några knappar under tiden.

- Signalmottagning försvåras eller omöjliggörs under nedanstående förhållande.



**In i eller  
mellan  
byggnader**



**Inuti ett  
fordon**



**I närheten  
av hushålls  
apparater,  
kontor  
utrustning  
eller mobil  
telefoner.**



**I närheten av  
en bygg  
arbetsplats,  
flygplats eller  
andra källor  
till elektrisk  
störning.**



**I närheten  
av hög  
spännings  
ledning**



**Mellan  
eller bak  
berg  
områden**

### 3. Nästa steg bestäms av huruvida du använder automatisk eller manuell signalmottagning.

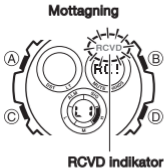
- Om automatisk signalmottagning: Lämna klockan över natten på den plats som du valde i steg 2. Se "Automatisk signalmottagning" för mer information.
- Manuell signalmottagning: Följ anvisningarna under avsnittet "Att utföra en manuell signalmottagning" på sidan S-29.

#### **Automatisk signalmottagning**

- Med automatisk mottagning utför klockan automatiska mottagningar varje dag (upp till fem gånger i Kina och sex gånger andra platser) mellan midnatt och kl 05.00. (enligt den inställda tiden i tidvisnings funktionen) Om en mottagning har gått bra, kommer det inte att utföras några fler mottagningar den dagen.
- När en kalibreringstid är påträffad, kommer klockan endast att motta kalibreringssignalerna i tidvisnings funktionen eller i världstids funktionen. Signalmottagning utförs inte om en tidssignal påträffas medan du konfigurerar inställningarna, medan en nedräkning pågår, eller medan visarna har blivit flyttade för en lättare visning av de digitala displayen (sidan S-79).

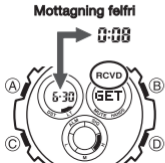
- Du kan använda tillvägagångssättet som blir beskrivet i avsnittet "Slå av och på automatisk signalmottagning" (Sidan S-34) för att aktivera eller avaktivera automatisk signalmottagning.

### Manuell signalmottagning



Stå i Tidvisnings Funktionen och håll ned (D) tills klockan ljuder.

- En signal nivå indikator (**L1**, **L2** eller **L3**, se sidan S-32) kommer fram i den nedre delen av displayen efter att signalmottagningen startar. Flytta inte på klockan eller tryck på knapparna tills **GET** eller **ERR** visas i den högra delen av displayen.



- Om signalmottagningen är vällyckad kommer mottagningsdatum och tid att visas i den vänstra delen av displayen. Tryck (A) för att klockan skall förflytta sig tillbaka till Tidvisnings Funktionen. Tryck inte på någon av klockans knappar de nästa 1-2 minuterna.

## Mottagnings fel



Om det föreligger en tidigare felfri mottagning

- Om den aktuella signalmottagningen misslyckas och en tidigare mottagning (de sista 24 timmarna) var vällyckad, kommer den högra displayen att visa RCVD och **ERR**. Om bara **ERR** visas (utan RCVD), betyder det att alla signalmottagnings utföranden i loppet av de sista 24 timmarna har slutförts med fel. Klockan kommer att förflytta sig tillbaka till Tidvisnings Funktionen utan att ändra tidsinställningen, eller om du trycker (D) eller om du inte trycker på någon av klockans knappar under 1-2 minuter.

### Märk

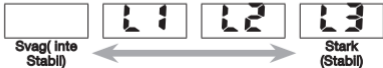
Tryck på en av klockans knappar för att avbryta en signal mottagning och återvända till normal tidvisnings funktion.



## Signalnivå indikator



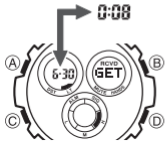
Under en manuell signal mottagning kommer den nedre delen av displayen att visa signalnivå indikatorn så som visas nedan.



När du ser på indikatorn bör klockan vara placerad så att mottagnings förhållandena är så stabila som möjligt.

- Under de mest fördelaktiga mottagningsförhållanden, kan det ta upp till 10 sekunder för mottagningen att stabiliseras.
- Märk dig att vädret, tidpunkten på dagen, omgivningen och andra faktorer kan påverka mottagningen.

## Kontroll av senaste signalmottagningen



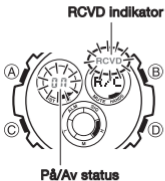
Du trycker (D) i Tidvisnings Funktionen (sidan S-41).

- När mottagningen är vällyckad, kommer den vänstra delen av displayen att visa datum och tidpunkten för mottagningen. - : - - visar att ingen av signalmottagningarna kunde slutföras.
- För att återgå till Tidvisnings Funktionen trycker du (D).

### Märk

RCVD kommer inte att visas i den högra delen av displayen om du har gjort manuell justering av tid och datum sedan den sista mottagningen.

## Slå av och på automatisk signalmottagning



1. I Tidvisnings Funktionen trycker du (D) (sidan S-41).
2. Håll in (A) till nuvarande inställning för automatisk signal mottagning (**On** eller **OFF**) och RCVD indikatorn börjar att blinka. Detta är inställnings displayen
  - När du går till inställnings displayen kommer visarna att flytta sig så att det blir lättare att läsa de digitala displayen.
  - Observera att inställnings displayen inte visas om den valda hemtidzonen inte har stöd för mottagning av tidsinställnings signaler.
3. Tryck (D) för att slå på automatisk signalmottagning (**On**) och av (**OFF**).

#### 4. Tryck in **(A)** när du är färdig.

- Det medför normalt att visarna visar vanlig tid igen om du går ut av inställnings displayen. Men om du flyttar visarna manuellt (sidan S-79), och därefter förflyttar dig tillbaka till inställnings Funktionen, kommer de inte att automatiskt att förflytta sig tillbaka till inställnings Funktionen. Om detta sker måste du justera visarna manuellt till deras riktiga positioner (sidan S-80)

#### **Radiokontrollerad tidvisning - försiktighetsåtgärder**

- Stark elektronisk laddning kan leda till felaktig tidsinställning.
- Även om klockan mottar signaler på utan fel, kan vissa omständigheter leda till en tidsavvikelse på upp till en sekund.
- Klockan är konstruerad för att uppdatera datum och veckodag för perioden 1 januari 2000 till 31 december 2099. Datum uppdatering med hjälp av signal mottagning kan inte längre utföras från 1 januari 2100.
- Om du befinner dig på en plats där signal mottagning inte är möjligt, kommer klockan att visa tiden med en precision som anges i avsnittet "Specifikationer" (S-92 ).

- Mottagning avaktiveras under följande förhållanden.
  - Om batteri nivån är på nivå 3 (**L**) eller lägre (sidan S-15)
  - Om klockan har växlat till energi sparfunktionen (sida S-17 )
  - Om klockan är i viloläge (sidan S-19)
  - Under en nedräkning (sidan S-60)
  - När visarna är i en position som gör det lättare att läsa de digitala displayen (sidan S-79)
- En signalmottagning avbryts om ett alarm startar under mottagningen.
- Inställningen av hemtidzon återgår till den ursprungliga fabrik inställningen (**TYO** (Tokyo)) när batteri nivån faller till nivå 5 eller när du skiftar det laddningsbara batteriet. Om detta sker, kan du ändra hemtidzon inställningen. (sidan S-42)

## Funktion referens vägledning

Denna klockan har 5 olika lägen. Vilket läge du väljer beror på vad du önskar att använda klockan till.

<b>För att göra detta:</b>	<b>Välj följande läge:</b>	<b>Se:</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Se aktuellt datum i hemtidkod</li><li>• Inställning av hemtidkod och sommartid</li><li>• Att ställa in tid och datum manuellt</li><li>• Genomför en tidskalibrering</li><li>• Kontrollera om sista signalmottagning slutfördes utan fel.</li><li>• Växla mellan 12- och 24- timmars tidvisning</li><li>• Visa en nedräknings alarm</li></ul>	Tidvisnings funktion	S-41
Se klockslaget i en av 48 städer (31 tidszoner) över hela världen	Världstid funktion	S-53
Använd stopp uret för att mäta förfluten tid	Stopp ur funktion	S-57
Användning av nedräknings funktionen	Nedräknings funktion	S-60
Inställning av alarmtidpunkt	Alarm funktion	S-63

## Välj en funktion

- Bilden nedan visar vilka knappar som måste tryckas in för att navigera mellan funktionerna.
- För att gå direkt til Tidvisnings Funktionen från andra funktioner håller du in © i ca. 4 sekunder.

### Tidvisnings funktion



### Världstid funktion



Stopp ur funktion



Nedräknings funktion



Alarm funktion



©



## **Allmänna funktioner (alla lägen)**

De funktioner och operationer som beskrivs i detta avsnitt, kan användas i alla lägen.

### **Auto Retur Funktion**

- Om du inte rör någon av klockans knappar under två-tre minuter i alarm funktionen, kommer den automatiskt att gå tillbaka till inställningsfunktionen.
- Om du under en inställning (med blinkande siffror) inte utför någon knapp tryckning under 2-3 minuter så kommer klockan automatiskt att lämna inställningsfunktionen.

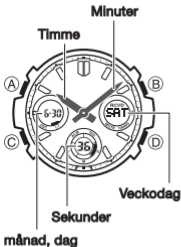
### **Första display i varje funktion**

När klockan kommer in i alarm eller världstid funktion, kommer det display som sist visades, vara det som först kommer fram.

### **Att finna fram till data**

Knapp **(B)** och **(D)** används b.l.a. till att bläddra genom data i displayen. I de flesta tillfällen kan man bläddra snabbare om knapparna hålls inne.

## Tidvisning



Använd tidvisnings funktionen för att ställa in och se tidvisning och datum.

- Om du har ställt ett alarm, kommer den högra delen av displayen ändras till att visa en nedräkning av de senaste 60 minuterna för alarmen avslutas.
- När du önskar att se de digitala displayen, kan du flytta de analoga visarna så att det blir lättare att se.
- Tryck (A) för att växla mellan att visa månad/datum och timmar/minuter i den vänstra delen av displayen.



## Inställning av hemtid stad

Det finnes två inställningar för hemtidzonen. Valet av aktuell hemtidzon och valet av antingen standard tid eller sommartid (DST).



### Inställning av hemtid stad

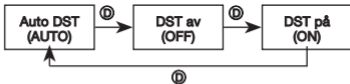
1. Stå i Tidvisnings Funktionen och håll in (A) i ca. 2 sekunder, till **ADJ** visas i den högra delen av displayen. När du släpper knappen (A), kommer stads koden och hemtid zonen att visas på den högra delen av displayen. Detta är inställnings displayen

- Klockan kommer också automatiskt att gå ut av inställnings displayen om du inte trycker på någon av knapparna innan två- tre minuter.
- För mer information om stadskoder, se stadskod tabellen bak i bruksanvisningen.
- När du går till inställnings Funktionen, kommer visarna att flytta sig så att det blir lättare att läsa de digitala displayen.

## DST indikator



2. Använd ⓓ (Öst) och ⓑ (Väst) för att bläddra genom stadskoderna, till den visas som du önskar som hemsidzon.
3. Tryck ⓒ så att DST indikatorn blinkar i den vänstra delen av displayen, vilket visar inställnings Funktionen för DST
4. Använd ⓓ för att bläddra genom sommartid inställningarna som visas i sekvensen nedan.



- Auto DST (**AUTO**) inställningen kommer bara att vara tillgänglig när en stadskod som stöder mottagning av kalibrerings signal har blivit vald som hemtidzon. (sidan S-21) När Automatisk sommartid är vald, kommer sommartid inställningarna automatiskt att ändras iså att de stämmer överens med tidskalibrerings signalerna.
  - Notera dig att du inte kan växla mellan vanlig tid och sommartid när koordinerad universal tid (UTC) är vald som stadskod.
5. När du är färdig med att ställa in tiden, trycker du **(A)** för att gå tillbaka till tidvisnings läget.
- **DST** indikatorn visas i displayen när sommartid är aktiverad.
  - Det medför normalt att visarna visar vanlig tid igen om du går ut av inställnings displayen. Men om du flyttar visarna manuellt (sidan S-79), och därefter förflyttar dig tillbaka till inställnings Funktionen, kommer de inte att automatiskt att förflytta sig tillbaka till inställnings Funktionen. Om detta sker måste du justera visarna manuellt till deras riktiga positioner (sidan S-80)

## Märk

- När du anger en stadskod kommer klockan att använda UTC förskjutningar (koordinerad universell tid) för att beräkna den aktuella tiden i andra tidszoner baserat på nuvarande tid i din hemstad.
  - \* Koordinerad universell tid (UTC) är den globala vetenskapliga standard för tidvisning.*
  - Referens punkten för UTC är Greenwich i London.*
- Valet av några stadskoder medför automatiskt att det blir möjligt för klockan att motta tidskalibrerings signaler för det korresponderande området. Se sidan S-21 för mer detaljer.

## Sommartid inställningar

### DST Indikator



- Stå i Tidvisnings Funktionen och håll in (A) i ca. 2 sekunder, till **ADJ** visas i den högra delen av displayen. När du släpper knappen (A), kommer stads koden och hemtid zonen att visas på den högra delen av displayen. Detta är inställnings displayen

- När du går till inställnings Funktionen, kommer visarna att flytta sig så att det blir lättare att läsa de digitala displayen.
2. Tryck © för att få fram displayen för inställning av sommartid (DST).

3. Använd **(D)** för att bläddra genom sommartid inställningarna som visas i sekvensen nedan.



- Auto DST (**AUTO**) inställningen kommer bara att vara tillgänglig när en stadskod som stöder mottagning av kalibrerings signal har blivit vald som hemtidzon. (sidan S-21) När Automatisk sommartid är vald, kommer sommartid inställningarna automatiskt att ändras iså att de stämmer överens med tidskalibrerings signalerna.
4. När du är färdig med att ställa in tiden, trycker du **(A)** för att gå tillbaka till tidvisnings läget.
- **DST** indikatorn visas i displayen när sommartid är aktiverad.

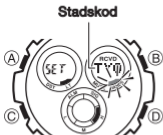


- Det medför normalt att visarna visar vanlig tid igen om du går ut av inställnings displayen. Men om du flyttar visarna manuellt (sidan S-79), och därefter förflyttar dig tillbaka till inställnings Funktionen, kommer de inte att automatiskt att förflytta sig tillbaka till inställnings Funktionen. Om detta sker måste du justera visarna manuellt till deras riktiga positioner (sidan S-80)

## Manuell inställning av aktuell tid och datum

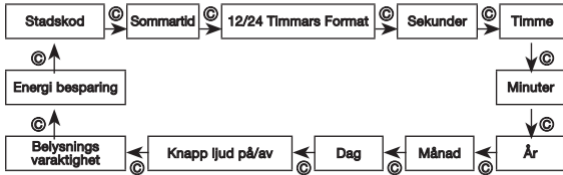
Du kan ändra aktuell tid- och datuminställningarna manuellt när klockan inte har mottagning av tidskalibreringssignal.

### Att ställa in tid och datum manuellt



1. Stå i Tidvisnings Funktionen och håll in (A) i ca. 2 sekunder, till **ADJ** visas i den högra delen av displayen. När du släpper knappen (A), kommer stads koden och hemtid zonen att visas på den högra delen av displayen. Detta är inställnings displayen
  - När du går till inställnings Funktionen, kommer visarna att flytta sig så att det blir lättare att läsa de digitala displayen.

2. Tryck © för att flytta blinkningen i sekvensen som visas nedanför.



- Ordningsföljden under visar hur man ställer tidvisning.

3. När inställningen som önskas att få ändrat på blinkar, använd **D** och **B** för att ändra dem så som visas här under.

Display	För att göra detta:	Gör detta:
TYO:TOKYO	Ändra hemtidkod	Använd D (Öst) och B (Väst).
AUTO	Växla mellan automatisk sommartid (AUTO), sommartid (ON) och vanlig tid (OFF).	Tryck D.
12H	Skifta mellan 12- timmars (12H) och 24-timmars (24H) format för tidvisning	
36	Nollställ sekunderna till 00	
<sup>PM</sup> 10:00	Ändra timmar eller minuter	Använd D (+) och B (-).
20 12 6:30	Skifta år, månad eller dag	

<b>MUTE</b>	<b>Tryck A för att slå av knapp ljudet (KEY D) eller av (MUTE).</b>	<b>Tryck D.</b>
<b>LT 1</b>	<b>Välj mellan 3 sekunder (LT3) och 1.5 sekunder (LT1) för belysnings varaktigheten.</b>	

4. Tryck in **(A)** när du är färdig.

- Klockan kommer automatiskt att justera den analoga tiden så att den sammanfaller med den digitala tiden som visas i den vänstra delen av displayen.
- Det medför normalt att visarna visar vanlig tid igen om du går ut av inställnings displayen. Men om du flyttar visarna manuellt (sidan S-79), och därefter förflyttar dig tillbaka till inställnings Funktionen, kommer de inte att automatiskt att förflytta sig tillbaka till inställnings Funktionen. Om detta sker måste du justera visarna manuellt till deras riktiga positioner (sidan S-80)

## Märk

- För information om val av hemtidzon och konfigurering av sommartid, se "konfigurering av hemtidzon inställningar" (sidan S-42)
- När 12 timmars formatet er valt i tidvisning, kommer **PM** att visas i displayen från middag till midnatt (11.59 pm). Ingen indikator kommer att visa tiden från midnatt till middag (11.59 am). Med 24 timmars format, kommer tiden att visas från 0:00 till 23:59 utan **PM** indikator.
- Klockans kalender räknar automatiskt ut skottår och månaders längd. När klockan är ställd, skall det inte vara nödvändigt att ställa den på nytt för vid skiftning av batterier, eller när batteristyrkan kommer till nivå 5. (sidan S-15)
- Veckodagen ändras automatiskt när datumet ändras.
- Se sidena som visas under för mer information om inställningarna av tidvisningsfunktionen.
  - Knapp ljud på/av: "Att slå av och på knapp ljudet " (sidan S-81)
  - Aktivera och avaktivera energibesparing: "Att slå av och på energibesparing" (sidan S-83)
  - Belysning varaktighet: "Välj belysningens varaktighet" (sidan S-69)

## Att använda Världenstid Funktionen

### Vald Världsstad



Indikerar aktuell tid i valt världstid stad.

Du kan använda världstids funktionen till att se aktuell tid i en av 31 tidszoner runt om i världen. Staden som är valt i världstids funktionen kallas för "World Time City" (världstids stad).

### Att gå till världstids funktionen

Använd © för att välja Världens tid Funktionen som visas på sidan S-38.

- Det högra delen av displayen **WT** i ca. 1 sekund. Etter det kommer stadskoden och hemtidzonen att visas över den högra delen av displayen, och så kommer displayen att visa de 3 bokstäverna för stadskoden.

### Visa tiden i en annan tidszon

I världstids funktionen trycker du ④ (Öst) för att bläddra genom stadskoderna.

## Att välja normal tid eller sommartid för en plats

### DST Indikator

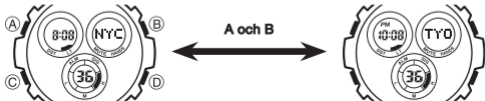


1. I Världenstid Funktionen trycker du **(D)** (Öst) och **(B)** (Väst) för att få fram den stadskod i den högra delen av displayen som du önskar att välja till sommartid/vanlig tid.
  2. Håll in **A** i ca. två sekunder till klockan ljuder.
    - Detta växlar stadskoden du valde i punkt 1 mellan sommartid (**DST** indikator visas) och vanlig tid (**DST** indikator visas ej).
    - Om du använder världenstid funktionen för att ändra sommartid/vanlig tid för den stadskod som är valt som din hemtidzon, kommer också tiden i den vanliga tidvisnings funktionen att ändras.
- Notera dig att du inte kan växla mellan vanlig tid och sommartid när koordinerad universal tid **UTC** är vald som världstidstad.
  - Märk att aktuell vanlig tid/sommartid inställning bara gäller för den tidszonen som är vald. De andra stadskoderna blir oförändrade.



### Att skifta lokal tid och världens tid städer

1. I Världstid Funktionen trycker du på (E) för att välja den stad du önskar att välja som din hemtidzon(Lokal stad).
2. För att skifta, håll in (A) och (B) samtidigt som klockan ljuder.



- Detta kommer att göra Världenstid staden du valde i steg 1 (**NYC** (NEW YORK)) till din hemtidzon.
- Din tidigare hemtidzon (**TYO** (TOKYO)) kommer nu att bli din nya Världenstid stad

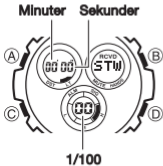
## **Märk**

Om klockan används i Japan väljs **TYO** (Tokyo) som hemtidzon. Väljs det en annan stadskod kommer det att vara omöjligt att mota en kalibreringssignal, något som gör att klockans tidsinställning kommer att vara avslagen.

## Att använda stopp uret

---

Stopp uret kan mäta förfluten tid, mellantid och två sluttider.



### *Att gå till stopp ur funktion*

Använd © för att välja Stopp ur Funktionen **STW**) som visas på sidan S-39.

### *Mäta tid*



### *Att pausa vid en mellantid*



### *Att mäta två sluttider*



<b>Start</b>	<b>Mellantid (SPL visas) Den första löparen går i mål Visar tiden till första löparen</b>	<b>Stopp Den andre löparen går i mål.</b>	<b>Utlös mellantid Visar tiden till den andra löparen</b>	<b>Nollställ</b>
--------------	---	---	---	------------------

## Märk

- Stopp uret kan indikera förfluten tid upp till 59 minuter och 59,99 sekunder
- När stopp uret har startat kommer det att fortsätta tills du trycker **(D)** för att stoppa det, även om du går ut av stopp ur funktionen eller tidtagningen når den ovan angivna gränsen.
- Om klockan skiftar från stopp ur funktion medan den står på en runda i displayen, kommer den att försvinna och mätningen av tid kommer tillbaka.

## Användning av nedräknings funktionen

Nedräkning kan ställas in från 1 minut till 100 minuter. Ett alarm ljuder när nedräkningen kommer till noll.

### Nedräknings tid (Minuter, sekunder)



### *Att gå till Nedräknings alarm funktionen*

Använd (C) för att välja Nedräknings alarm Funktionen (TRM) som visas på sidan S-39.

### *Ange starttid för nedräknings timeren*

#### 1. Att gå till nedräknings alarm funktionen

- Om en timer nedräkning pågår (visas genom att sekunderna tappar nedåt i den vänstra delen av displayen) (D) för att stoppa den och tryck så (A) för att återställa nedräkningen till start tid.

- Om en nedräkning är pausad, tryck **(A)** för att återställa timern till starttiden.
2. Håll in **(A)** till minuterna börjar att blinka. Detta är inställnings displayen
    - När du går till inställnings Funktionen, kommer visarna att flytta sig så att det blir lättare att läsa de digitala displayen.
  3. Tryck **(C)** för att växla blinkningen mellan minuter och sekunder.
  4. Använd **(D)** (+) och **(B)** (-) för att ändra inställningen.
    - För att ställa nedräknings timerns startvärde till 100 minuter, ställ tiden till **00'00"**.
  5. Tryck in **(A)** när du är färdig.
    - Det medför normalt att visarna visar vanlig tid igen om du går ut av inställnings displayen. Men om du flyttar visarna manuellt (sidan S-79), och därefter förflyttar dig tillbaka till inställnings Funktionen, kommer de inte att automatiskt att förflytta sig tillbaka till inställnings Funktionen. Om detta sker måste du justera visarna manuellt till deras riktiga positioner (sidan S-80)

### **Att utföra en nedräkning**



- Innan du startar en ny nedräkning måste du kontrollera att inte nedräkning pågår (visas genom att sekunderna tickar nedåt) Om nedräkning pågår, så trycker du på **D** för att stoppa den **A** för att återställa nedräknings Timerns starttid.
- Alarmet ljuder i tio sekunder när nedräkningen avslutas och når noll. Alarmet ljuder i klockans alla funktioner. Nedräknings timern återställs automatiskt till startvärdet när alarmet ljuder.

### **Stänga av alarmet**

Tryck på valfri knapp på klockan.





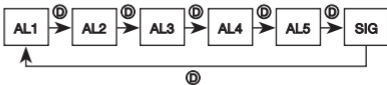
- När klockan kommer i alarm eller världstid funktion, kommer det display som sist visades, vara det som först kommer fram.

## Inställning av alarm

### Alarm AV/PÅ indikator



1. I Alarm Funktionen trycker du (D) för att bläddra genom alarm indikatorerna (AL1 till AL5, SIG) i den högra delen av displayen, tills det önskade alarmet visas.



2. Håll inne (A) i ca. 2 sekunder till alarmet börjar att blinka. Detta är inställnings displayen
  - När du går till inställnings displayen kommer visarna att flytta sig så att det blir lättare att läsa de digitala displayen.

3. Tryck © för att växla blinkningen mellan timmar och minuter.

4. När en inställning blinkar, använd **(D)** (+) och **(B)** (-) för att ändra inställningen.
- Om alarmet ställs in när 12 timmars formatet (PM/AM) är aktiverat, är det viktigt att välja riktigt (a.m- ingen indikator eller p.m.). (**PM** indikator).
5. Tryck in **(A)** när du är färdig.
- Det medför normalt att visarna visar vanlig tid igen om du går ut av inställnings displayen. Men om du flyttar visarna manuellt (sidan S-79), och därefter förflyttar dig tillbaka till inställnings Funktionen, kommer de inte att automatiskt att förflytta sig tillbaka till inställnings Funktionen. Om detta sker måste du justera visarna manuellt till deras riktiga positioner (sidan S-80)

### ***Test av alarm***

Håll **(D)** **(i)** **(n)** **(t)** **(r)** **(y)** **(c)** **(k)** **(t)** i alarm funktion.

## Slå av och på alarm eller timsignalen

### Timsignal på indikator

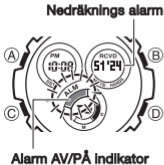


1. I Alarm Funktionen trycker du (D) för att bläddra genom alarm indikatorerna (**AL1** till **AL5**, **SIG**) i den högra delen av displayen, tills det önskade alarmet visas.
2. När du har valt ett alarm eller timsignal, tryck (A) för att slå det på eller av.
  - Alarm "på" indikatorn (när ett alarm är aktiverat), timsignal indikatorn (när timsignalen är aktiverad), visas i alla funktioner.

## Stänga av alarmet

Tryck på valfri knapp på klockan.

## Nedräknings alarm



När det är 1 timma kvar till alarmet aktiveras, kommer alarm indikatorn för på/av att blinka i den nedre delen av displayen och en nedräkning av de senaste 60 minuterna kommer att visas i den högra delen av displayen när klockan är i Tidvisnings Funktionen.

### Märk

- Att trycka på **(A)** när ett nedräknings alarm pågår, kommer att visa veckodag i den högra delen av displayen i ca. 2 sekunder. Därefter kommer displayen att visa nedräkningen igen.

- När du går till Tidvisnings Funktionen från en annan Funktion medan ett nedräknings alarm pågår, kommer veckodagarna att visas i den högra delen av displayen i ca. 2 sekunder. Därefter kommer displayen att visa nedräkningen igen.
- Om ett nedräknings alarm för ett annat alarm påbörjas medan det tidigare nedräknings alarmet fortfarande håller på, kommer nedräkningen för det sista att bli vist efter att den första nedräkningen är avslutad och alarmet har stoppat.

## Belysning



Klockans display har belysning för att underlätta avläsning i mörker.

Auto belysnings funktionen aktiverar belysnings funktionen när du vider klockan mot ansiktet.

- Auto belysningen måste vara aktiverad för att fungera. (sidan S-72)

### ***Tända belysningen manuellt***

Tryck (B) för att få belysning i displayen.

- Du kan använda förfarandet som visas här under för att lysa upp displayen i antingen 1,5 eller 3 sekunder. När du trycker (B), kommer lyset att förbli på i ca. 1,5 eller 3 sekunder, beroende på vad som är ställt in.
- Denna inställningen fungerar även om en automatisk belysnings funktion också är aktiverad.



- Belysningen är avaktiverad under mottagningen av kalibrerings signaler.

### **Välj belysnings varaktighet**

1. Stå i Tidvisnings Funktionen och håll in (A) i ca. 2 sekunder, till **ADJ** visas i den högra delen av displayen.  
När du släpper knappen (A), kommer stads koden och hemtid zonen att visas på den högra delen av displayen. Detta är inställnings displayen
  - När du går till inställnings Funktionen, kommer visarna att flytta sig så att det blir lättare att läsa de digitala displayen.
2. Använd (C) för att bläddra genom inställningarna i den högra delen av displayen tills du kommer till aktuell belysnings varaktighet (**LT1** eller **LT3**) visas.
  - Se steg 2 under "Att ändra aktuell tid och datum manuellt" (sidan S-48) för information om hur bläddra genom inställnings skärmarna.
3. Tryck (E) för att ställa in belysnings varaktigheten till tre sekunder (**LT3** visas) eller till ett sekund (**LT1** visas).
4. När du är färdig trycker du (A) för att gå ut av inställningsskärmen.

- Det medför normalt att visarna visar vanlig tid igen om du går ut av inställnings displayen. Men om du flyttar visarna manuellt (sidan S-79), och därefter förflyttar dig tillbaka till inställnings Funktionen, kommer de inte att automatiskt att förflytta sig tillbaka till inställnings Funktionen. Om detta sker måste du justera visarna manuellt till deras riktiga positioner (sidan S-80)

### **Om automatisk belysnings funktion**

Vid aktivering av auto belysnings funktionen lyser displayen opp, varje gång som du rör handleden på det sätt som beskrivs nedan.

**Låt klockan vara i en position där den är i parallellt läge mot marken och vrid den mot dig mer än 40 grader. Nu skal displayen lysas upp.**



## **Varning!**

- **Uppehåll dig alltid på ett säkert ställe när du läser mätningar med hjälp av auto belysnings funktionen. Läs inte information från klockans display, när du springer, cyklar, kör bil eller motorcykel, eller på andra sätt utför handlingar som kan resultera i skador. Tänk också på om auto belysningen kan genera eller distrahera din omgivning.**
- **När du har på dig klockan på handleden, låt auto belysnings funktionen vara av, när du cyklar eller kör motorcykel eller andra motorfordon. Plötsliga och inte avsedd användning av auto belysnings funktionen kan föra till trafikolyckor och allvarliga personskador.**

## **Märk**

- Märk att funktionen " full automatisk belysning" bara kan användas när belysnings nivån där du befinner dig kommer under ett visst nivå. Belysningen slår sig inte på när det redan är tillräckligt ljust.

- Auto belysnings funktionen är av oberoende av på/av-inställningen, om en av de följande situationerna uppstår:

*När ett alarm ljuder  
inställning pågår*

*När en mottagnings*

### **Slå av och på auto belysnings funktionen.**



**Automatisk belysning  
på indikator**

Håll ned (B) i Tidvisning Funktionen i tre sekunder för att slå av (indikatorn visas inte) eller på (indikatorn visas i den högra delen av displayen) auto belysnings funktionen.

- Auto belysnings indikatorn står i displayen i alle funktioner när auto belysnings funktionen är aktiverad.
- Auto belysnings funktionen slår sig automatiskt av när batterinivån faller till nivå 4. (sidan S-15)

## **Belysning - försiktighetsregler**

- Belysnings funktionen använder ett elektronisk illuminerat panel som mister ljuskraften efter mycket långvarig användning.
- I solljus är det inte säkert att du kan se displayen.
- Ljuset går av om ett alarm ljuder.
- Undvik onödig användning av ljus funktionen, då det gör batterierna svagare.

## **Försiktighetsåtgärder vid användning av auto belysnings funktionen**

- Bär du klockan upp och ner på handleden kan detta föra till att auto belysnings funktionen går på och av oregelmässigt. Det samma gäller häftiga rörelser och vibrationer som armen utsätts för. Undvik att ha klockan på undersidan av handleden när auto belysningen är aktiverad. Annars kommer belysningen att slå sig på oregelmässigt vilket kan medföra att batteriets leve tid kan förkortas.
- Om klockan skyms från ljus av ärmen på din jacka, samtidigt som auto belysningen är aktiverad, kan det ladda ur batteriet på kort tid.



- Det är inte säkert att belysningen slås på om klockan avviker mer än 15 grader från att vara parallell mot marken. Se till att handleden är parallell med marken.
- Belysningen går av efter 1.5 eller 3 sekunder, även om du fortsätter att hålla klockan mot ansiktet. (sidan S-69)
- Statisk elektricitet eller magnetiska kraftfält kan störa auto belysnings funktionen. Om displayen inte lyser första gången du prövar, försök igen. Låt displayen och handleden vara parallell med marken och därefter vrider du den mot dig. Om detta inte fungerar, sänker du armen helt, så att den hänger utmed sidan, för du igen placerar den så att handleden och displayen är parallell med marken.
- Det kan hända att du hör ett svagt klick ljud när klockan vrids fram och tillbaka. Ljudet kommer från auto belysnings funktionen och är inget tecken på fel.

## Justering av visarnas grundposition

Stark magnetism och annan påverkan kan få visarna och/eller datumvisningen att visa fel, trots att klockan kan ta emot tidsinställnings signaler.

- Justering av grundpositionerna är inte nödvändigt när den analoga och digitala tiden visar lika i Tidvisnings funktionen.

### ***Manuell justering av visarnas utgångsposition***

1. Stå i Tidvisnings Funktionen och håll in (A) i ca. 5 sekunder, till **H.SET** visas i den högra delen av displayen.
  - Timme och Minutvisaren flyttar sig till kl. 12 positionen, som är deras utgångs position.
  - Även om **ADJ** visas i den högra delen av displayen ca. 2 sekunder etter att du började att hålla in (A), måste du fortsätta att hålla in knappen. Håll den inne tills **H.SET** visas. När **H.SET** visas i den högra delen av displayen , släpp (A) knappen. Nu kommer timme- och minutvisarna att flytta sig till kl 12 positionen.

- Om du inte rör någon av klockans knappar under två-tre minuter, kommer den automatiskt att gå tillbaka till vanlig tidvisning. Alla ändringar som du har gjort fram till nu kommer till att bli lagrade.

Om timme- och minutvisarna står på kl 12 positionen, som är deras utgångspositionen, kan du hoppa till steg 3.

## 2. Använd **ⓓ (+)** och **ⓑ (-)** för att ställa timme - och minutvisarnas position.

- Att hålla in en av knapparna kommer till att flytta visarna snabbare. High-speed förflytning fortsätter även om du släpper knappen. Tempot fortsätter till du trycker på en av klockans knappar.
- Har du påbörjat snabb inställningen av visarna vid att trycka **ⓓ (+)** knappen så stoppar visarna automatiskt när minutvisarna har gått 12 gånger runt. Har du påbörjat snabb inställningen av visarna vid att trycka **ⓑ (-)** knappen, så stoppar visarna automatiskt när minutvisarna har gått 1 gång runt.

## 3. Tryck **Ⓐ** för att återgå till tidvisnings läget.



**Märk**

När du är färdig med justering av grundpositionerna skall du gå tillbaka till Tidvisnings funktionen och kontrollera att visarna och displayen visar samma tid. Om de inte gör det, måste du utföra av grundpositionerna igen.

## **Att förflytta visarna för enklare se de digitala displayen**

Du kan använda proceduren under för att flytta visarna så att det blir lättare att se de digitala displayen.

### **Märk**

- Visarna flyttar sig inte om batteri nivån är svag.
- Mottagning av kalibrerings signaler är avaktiverad när visarna är i en position som gör det lättare att läsa de digitala displayen (sidan S-79)

**Att förflytta visarna för att enklare se de digitala displayen**

Håll in **C** i ca. två sekunder till **HAND** visas.

Släpper du **C** kommer HANDS indikatorn att börja att blinka och flytta sig bort från de digitala displayen.



### ***Att justera visarna till deras grund position***

Håll in © i ca. två sekunder till **HAND** visas.

#### **Märk**

- Klockan kommer till att gå tillbaka till vanlig position om du inte använder någon av knapparna under 1 timma.
- Visarna kommer också att förflytta sig bort från de digitala displayen automatiskt när du går till inställnings funktionen för Tidvisning, Nedräkning eller Alarm.
- Mottagning av kalibrerings signaler är avaktiverad när visarna är i en position som gör det lättare att läsa de digitala displayen (sidan S-79)
- Håll inne © i ca. 4 sekunder för att få visarna tillbaka till normal position och gå till Tidvisnings Funktion.

## Andra inställningar



Knapp ljud hörs varje gång någon av klockans knappar trycks in. Knapp ljudet kan slås av och på.

- Även om du slår av knapp ljudet, kommer alarm signal, timsignal och nedräknings funktion att vara aktiverad.

### Att slå av och på knapp ljudet



1. Stå i Tidvisnings Funktionen och håll in (A) i ca. 2 sekunder, till **ADJ** visas i den högra delen av displayen. När du släpper knappen (A), kommer stads koden och hemtid zonen att visas på den högra delen av displayen. Detta är inställnings displayen
  - När du går till inställnings Funktionen, kommer visarna att flytta sig så att det blir lättare att läsa de digitala displayen.

2. Använd **Ⓢ** för att bläddra genom inställningarna i den övre delen av displayen tills du kommer till aktuell knapp ljud inställning (**MUTE** eller **KEY** ) visas.
  - Se steg 2 under "Att ändra aktuell tid och datum manuellt" (sidan S-48) för information om hur bläddra genom inställnings skärmarna.
3. Tryck **Ⓣ** för att slå på knapp ljudet (**KEY** ) eller av (**MUTE**).
4. När du är färdig trycker du **ⓐ** för att gå ut av inställningsskärmen.
  - Det medför normalt att visarna visar vanlig tid igen om du går ut av inställnings displayen. Men om du flyttar visarna manuellt (sidan S-79), och därefter förflyttar dig tillbaka till inställnings Funktionen, kommer de inte att automatiskt att förflytta sig tillbaka till inställnings Funktionen. Om detta sker måste du justera visarna manuellt till deras riktiga positioner (sidan S-80)

## Märk

- När knapp ljudet är stängt av kommer detta att visas av en indikator("MUTE") i alle funktioner.

## Slå av och på viloläge

### Energipars Indikator



1. Stå i Tidvisnings Funktionen och håll in (A) i ca. 2 sekunder, till **ADJ** visas i den högra delen av displayen. När du släpper knappen (A), kommer stads koden och hemtid zonen att visas på den högra delen av displayen. Detta är inställnings displayen
  - När du går till inställnings Funktionen, kommer visarna att flytta sig så att det blir lättare att läsa de digitala displayen.
2. Använd (C) för att bläddra genom inställningarna i den högra delen av displayen tills du kommer till val för energisparande (**PSON** eller **PSOF**) visas.
  - Se steg 2 under "Att ändra aktuell tid och datum manuellt" (sidan S-48) för information om hur bläddra genom inställnings skärmarna.
3. Tryck (D) för att välja energi sparende på (**PSON**) eller av (**PSOF**).

4. När du är färdig trycker du **(A)** för att gå ut av inställningsskärmen.

- Det medför normalt att visarna visar vanlig tid igen om du går ut av inställnings displayen. Men om du flyttar visarna manuellt (sidan S-79), och därefter förflyttar dig tillbaka till inställnings Funktionen, kommer de inte att automatiskt att förflytta sig tillbaka till inställnings Funktionen. Om detta sker måste du justera visarna manuellt till deras riktiga positioner (sidan S-80)



## Frågor och svar

---

### Inställning av tid

Se "Radiokontrollerad tidvisning" (sidan S-21) för information om inställning av tid med tidskalibrerings signal.

#### ■ Tidvisningen avviker med många timmar från korrekt tid.

Kanske hemtidkoden är fel. (sidan S-42) Kontrollera inställningen av hemtidkod och korrigera den om nödvändigt.

#### ■ Tidvisningen avviker med en timma från korrekt tid.

Om du använder klockan i ett område med signalmottagning, se "Inställning av stadskoder" (sidan S-42).

Om du har på dig klockan i ett område där du inte kan motta signaler, så kan det vara att du måste ändra din lokala tidssons normal tid (STD) eller sommar tid

(DST) manuellt. Använd proceduren under "Att ändra inställning av tid och datum manuellt" (sidan S-48) för att ändra standardtid/sommartid (DST) inställningarna.

#### ■ **Visarna är ute ur position.**

Detta kan vara en antydning på att klockan har blivit utsatt för starka magnet fält eller hårda stötar, som får visarna att visa fel position. Justera visarnas grundposition (sidan S-75)

#### ■ **Visarna visar fel tid.**

Om HANDS indikatorn visas i högre delen av displayen, betyder det att visarna har flyttat för att lättare kunna se displayen. Håll inne © i ca. 4 sekunder för att gå Tidvisnings Funktion.

### Världstid funktion

#### ■ **Tiden i min världsstad visas inte i funktionen världstid.**

Detta kan bero på felaktig skiftning mellan vanlig tid och sommartid. Se "Att välja vanlig tid eller sommartid för en stad" (sidan S-54) för mer information.

## Laddning

### ■ Klockan börjar inte att fungera efter att jag har exponerat den för ljus.

Detta kan ske när strömnivån har sjunkit till nivå 5 (sidan S-15 ). Fortsätt att exponera klockan för ljus till batterinivå indikatorn visar **H** eller **M**.

## Tidskalibreringssignal

Information i denna sektionen visas bara om **LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, HKG, BJS, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ, YYT, SEL**, eller **TYO** är vald till hemtidzon. Du måste ange tiden manuellt om du har valt någon annan tidzon.

## ■ Jag kan inte motta tidsinställd signal. RCVD indikatorn visas inte.

Möjlig orsak	Åtgärd	Sida
<ul style="list-style-type: none"><li>• Du har på dig eller flyttar klockan, eller trycker på någon knapp under signal mottagningen.</li><li>• Klockan befinner sig i ett område med dålig signal mottagning.</li></ul>	Placera klockan på en plats med god mottagning medan signalmottagningen utförs.	S-26
Du befinner dig i ett område där signalmottagningen av någon grund inte är möjlig.	Se "Ungefärlig mottagningsområde"	S-23
Kalibreringssignalen sänds inte ut av någon anledning.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se web platsen för den organisation som hanterar tidskalibreringssignalen inom området för information om ned tider.</li><li>• Försök på nytt senare.</li></ul>	-

## ■ Den aktuella tidsinställningen ändrar sig efter att jag har angett den

## manuellt.

Klockan är kanske inställd för automatisk signalmottagning (sidan S-28 ), vilket leder till att tiden justeras automatiskt utifrån vald tidzon. Om detta leder till felaktig tidsinställning, skall du kontrollera inställningarna för hemtidzon och korrigera dem vid behov (sidan S-42 ).

### ■ Tidvisningen avviker med en timma från korrekt tid.

Möjlig orsak	Åtgärd	Sida
Signalmottagning på en dag när skifte mellan normal tid och sommartid av en eller annan grund inte lyckas.	Genomför inställningen under "klargöra för mottagning av signaler" Tidsinställningen kommer att justeras automatiskt så snart signal mottagningen är felfri.	S-26
	Om du inte kan motta tidskalibrerings signaler, ändrar du vanlig tid/sommartid manuellt.	S-45

■ **Automatisk mottagning har inte utfört och jag kan inte utföra manuell mottagning.**

Möjlig orsak	Åtgärd	Sida
Klockan är inte i tidvisnings Funktion, Världenstid Funktion, en nedräkning håller på, eller visarna är flyttat för att lättare se displayen.	Automatisk mottagning kan bara genomföras när klockan är i vanlig tidvisnings funktion eller i världenstid funktion. Gå till en av dessa 2 funktionerna. Om nedräkning håller på, så må du stoppa den. Om visarna har blivit flyttade för att lättare se displayen, måste de återföras till normal position.	S-38
Hemtidzonen är fel.	Kontrollera inställningen av hemtidkod och korrigera den om nödvändigt.	S-41
Ström nivån är för låg för signal mottagning.	Ladda klockan genom att exponera den för ljus.	S-12

## ■ Signalmottagning blir utfört men tid och/eller dag är fel.

Möjlig orsak	Åtgärd	Sida
Hemtidzonen är fel.	Kontrollera inställningen av hemtidkod och korrigera den om nödvändigt.	S-41
Sommartid inställningen är fel.	Skifta sommartid inställningen till automatisk sommartid (Auto DST).	S-42

## Specifikationer

**Noggrannhet vid normal temperatur**  $\pm 15$  sekunder i månaden (utan signalkalibrering)

**Tidvisning** Timmar, minuter, sekunder, p.m. (PM), år, månad, datum, veckodag, alarm nedräkning

Tids Format: 12-timmar og 24-timmar

Kalender system: Full auto kalender förhandsprogrammerat för perioden 2000 till 2099.

Annat: Hemtidkod (välj en av 48 hemtidkod); Sommartid/Vanlig tid

**Tidskalibrerings signal mottagning:** Automatisk mottagning sex gånger per dag (fem gånger per dag för kinesisk tidssignal). När en mottagning genomförts utan fel avbryts automatiskt de återstående signalmottagningarna. Manuell signalmottagning



Möjlig mottagning av tidskalibrerings signaler : Mainflingen, Tyskland (signal-ID: DCF77, Frekvens: 77.5 kHz); Anthorn, England (signal-ID: MSF, Frekvens: 60.0 kHz); Fort Collins, Colorado, USA (signal-ID: WWVB, Frekvens: 60.0 kHz); Fukushima, Japan (signal-ID: JJY, Frekvens: 40.0 kHz); Fukuoka/Saga, Japan (signal-ID: JJY, Frekvens: 60.0 kHz); Shangqiu By, Henan Provins, Kina (signal-ID: BPC, Frekvens: 68.5 kHz)

**Världstid:** 48 städer(31 tids zoner)

Annat: Vanlig tid/Sommartid

**Stopp ur:**

Mät enhet: 1/100

Mät kapacitet: 59'59'99"

Mätningssvarianter: Förfluten tid, mellantid, 2 sluttider

**Nedräkning:**

Mät enhet: 1 sekund

Nedräknings intervaller: 100 minuter

Nedräknings Timerns intervall för starttid: 1 minut till 100 timmar (1sekunds steg)

**Alarm:** 5 dagliga alarm; Timsignal

**Belysningen:** LED (light-emitting diode); valbar belysnings varaktighet

**Annat:** Batterinivå indikator; Energi sparing(viloläge); Knapp signal på/av

**Ström försörjning:** Solceller och ett laddningsbart batteri

Ungefärlig batteritid: 6 månader (från laddat till Nivå 4) under följande förutsättningar:

- Klockan är inte exponerad för ljus
- Intern tidvisning
- Displayen är på 18 timmar i dygnet och av ("sovande") i 6 timmar per dygn
- Använd av ljus en gång om dygnet (1,5 sekunder)
- Alarmen ljuder 10 sekunder per dygn
- 4 minutter med signal mottagning per dag
- 1 visar flyttning per dag för att lättare kunna se displayen.

*Undvik onödig användning av belysningen, då det använder mycket ström och kan göra ba*

# Stadskod Tabell

## Bykodetabellen

Stads kod	By	UTC forskjell/ GMT differanse
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
SFO	San Francisco	
LAX	Los Angeles	
DEN	Denver	-7
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
MIA	Miami	-5
NYC	New York	
CCS*	Caracas	-4
YYT	St. Johns	-3,5
RIO	Rio De Janeiro	-3
RAI	Praia	-1

Stads kod	By	UTC forskjell/ GMT differanse
LIS	Lisbon	0
LON	London	
BCN	Barcelona	+1
PAR	Paris	
MIL	Milan	
ROM	Rome	
BER	Berlin	+2
ATH	Athen	
JNB	Johannesburg	
IST	Istanbul	
CAI	Cairo	
JRS	Jerusalem	+3
MOW	Moscow	
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3,5

Stads kod	By	UTC forskjell/ GMT differanse
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4,5
KHI	Karachi	+5
MLE	Male	
DEL	Delhi	+5,5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6,5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	
ADL	Adelaide	+9,5

Stads kod	By	UTC forskjell/ GMT differanse
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- Basert på data fra desember 2010.
- Reglene for kontroll av globale tider (GMT-forskjeller og UTC differanser) i forhold til sommertid bestemmes av det enkelte land.
- \* I Desember 2007, Venezuela endret sin forskjell fra -4 to -4.5. Merk at dette uret viser en forskjell på -4 (gammel forskjell) for CCS (Caracas, Venezuela) by kode.

**CASIO®**

**CASIO COMPUTER CO., LTD.**

6-2, Hon-machi 1-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan